

El Comercio de Bolivia

DIARIO DE LA MAÑANA

AÑO XIV

La Paz, sábado 26 de abril de 1913

Nº. 3,774

“EL COMERCIO DE BOLIVIA”

LA PAZ, ABRIL 26 DE 1913.

El Congreso Internacional de Boston

Relación del delegado boliviano

Tenemos a la vista el interesante informe que presenta al Gobierno de Bolivia, el delegado que lo representó en el congreso internacional de Cámaras de Comercio y asociaciones industriales y comerciales de Boston, señor Adolfo Ballivián. Hemos leído detenidamente la relación minuciosa y prolija que hace nuestro compatriota el señor Ballivián, quien, al dar cuenta de su honoroso cometido dice lo siguiente en la primera página de su expresado informe: «Bolivia respondió a la invitación que el Presidente de los Estados Unidos de América le hiciera, a pedido de la Cámara de Comercio de Boston, para asistir al quinto congreso internacional de Cámaras de Comercio y asociaciones industriales y comerciales que se reunirán en Boston, aceptándola y nombrando su Delegado al Cónsul General de Bolivia en Nueva York.—Esa la primera vez que uno de estos congresos sesionaba en el continente occidental, así como también, por primera vez los países latino-americanos concurrían a formar parte de esas convenciones.—Los temas sometidos a estudio y resolución eran de interés mundial y siendo éste, hasta ahora, la más grande asamblea, compuesta de 862 delegados, que representaban 373 asociaciones y 57 gobiernos y colonias diferentes, ofrecía también especial y amplia oportunidad para el intercambio de ideas e informaciones de los países e intereses entre ellos representados durante los veintidós días en los que la mayor parte de los delegados entretuvieron constantes relaciones.

«Entiendo que la misión de un representante nacional no debía limitarse a hacer acto de mera presencia, contentándose con dar cuenta de ello de manera somera que no permitiera al gobierno y a los centros comerciales e industriales el apreciar en sus detalles su importancia, a fin de conseguir los fructíferos resultados contemplados, nos decidimos a dar a la publicidad este trabajo que, aunque condensado, esperamos suministrar completa información en la materia.

Y después de algunas juiciosas consideraciones tendientes a demostrar que el comercio y la industria son elementos de orden y paz, da cuenta detallada de los principales puntos que fueron discutidos en el quinto congreso de Boston. El señor Ballivián reproduce varios de los conceptos emitidos por eminentes hombres de ciencia, cuya actuación en el congreso que nos ocupa, ha sido sobresaliente y muy aplaudida.

Al reconocer la patriótica obra del señor Ballivián, que en todo tiempo ha puesto al servicio de su país, el contingente de su ilustración y de sus conocimientos, damos en seguida el Reglamento del congreso internacional. Es el siguiente:

«El Congreso Internacional de las Cámaras de Comercio y Asociaciones Industriales y Comerciales se reunirá con intervalos que generalmente no excedan de dos años.

Serán admitidos al Congreso los siguientes delegados de cualquiera corporación que legalmente represente intereses comerciales e industriales; también los delegados de federaciones de analogas corporaciones y uniones comerciales e industriales.

Serán también admitidos individuos que sin ser nombrados

dos delegados sean entre tanto miembros de cualesquiera de dichas corporaciones o uniones.

La suscripción anual será Bs. 10 por individuo y Bs. 25 por corporaciones o uniones. Estas últimas, al pagar los Bs. 25, tendrán el derecho de nombrar tres delegados; por cada excedente se pagará Bs. 10.

El Congreso decidirá por sí las cuestiones de orden interno, y además, puede resolver cualquiera cuestión que se discuta, si la mayoría lo decide.

Los delegados admitidos de conformidad con el artículo 2 (párrafo 2) no tendrán derecho de voto: los nombrados según el mismo artículo (art. 1º) tendrán cada uno un voto. A pedido de no menos de diez miembros, los que admisión representen tres países diferentes, el voto se computará por países; tal pedido deberá hacerse antes de darse principio a la votación. Si ese voto se computase por países, se obtendrá la decisión por la mayoría de votantes presentes, y además la mayoría de la votación por países, pues de otra suerte el voto será declarado nulo; una relación del voto emitido por cada país será insertado en las actas.

El Congreso por sí elegirá el Ejecutivo durante sus reuniones.

Un Comité Permanente se formará con el objeto de organizar las reuniones y llevar a cabo las decisiones del Congreso.

En este Comité cada país será representado por tres delegados cuando más, para ese fin tres miembros propietarios y tres suplentes serán nombrados por cada país.

Los propietarios y suplentes serán designados por los delegados de los diferentes países; los delegados de países que tengan una federación nacional de cámaras de comercio o de asociaciones industriales y comerciales pueden ceder el derecho de nombrar representantes al Comité Permanente en favor de dicha federación; los miembros del Comité Permanente ejercerán el mandato que se les confiera hasta el Congreso inmediato.

Todo miembro del Comité Permanente, a menos de hallarse ausente, tendrá un voto. Las cuestiones se resolverán por mayoría de votos, siempre que la mitad de los países se hallen representados en la sesión.

El Comité Permanente elegirá dentro de su seno un Presidente y Vicepresidente y además un administrador quien podrá también ser el Secretario General sin que para ello necesite ser un miembro del Comité.

Estos nombramientos subsistirán durante el intervalo que medie entre dos Congresos.

El Comité Permanente indicará el lugar donde el próximo Congreso deba reunirse en caso que el anterior no lo hubiere designado.

El asistente del Comité Permanente será Bruselas, sujeto a nueva decisión sobre el particular.

El Comité Permanente será convocado por el presidente. Este convocará también su reunión cuando le sea solicitado, por lo menos, por un cuarto de sus miembros.

Los gastos serán cubiertos con los ingresos de las suscripciones a que se refiere el artículo 3 y por contribuciones que puedan eventualmente hacerse por las naciones, corporaciones, uniones o individuos.

Son reglas cuyo conocimiento es indispensable a todos los que siguen de cerca el desenvolvimiento progresivo del comercio.

DEPARTAMENTO EN ALQUILER.—Se ofrece un muy cómodo. Referencias: Teatro 116 o Secretaría del Banco Nacional de Bolivia. 1 m. M. 29

Los insultos de “El Norte”

Y LA

opinión de la prensa

Concordando con la actitud de protesta de nuestro diario, al frente de los insultos del Director y socio industrial de «El Norte», José Antezana, al primer Magistrado de la Nación, han dejado escuchar su autorizada palabra dos de nuestros colegas de prensa. Es la protesta de los órganos liberales de esta ciudad, que traduce la general indignación con que ha visto el pueblo de La Paz, la conducta nada extraña de quien ha hecho un negocio lucrativo del pasquín, es una explícita desautorización al diputado de Uncia, que pretende asumir la encarnación del patriotismo, como si el patriotismo fuera patrimonio de aquellos que no tienen lealtad ni para sus protectores.

Dejando a un lado otras consideraciones que no pertenecen al terreno de la prensa, transcribimos los artículos publicados en dos órganos liberales de la localidad.

Dice EL TIEMPO:

EL GOBIERNO DEL DOCTOR VILLAZÓN

Al comenzar el año hicimos una ligera reseña de los progresos que el país debía a la patriótica administración del doctor Villazón.

Nuestro juicio era tanto más sincero, cuanto que en algunas ocasiones no hemos tenido reparos para criticar algunas medidas que se tomaron en los primeros tiempos de su gobierno.

Si se tiene en cuenta las dificultades que ofrece el gobierno de los países jóvenes de Sur América, no podemos menos que confiar que la administración del doctor Villazón ha sido honrada, patriótica y progresista. Su actuación en materias internacionales, hacendarias, militares y pedagógicas, ha sido muy provechosa para el desenvolvimiento nacional.

Las garantías constitucionales han sido cuidadosamente respetadas durante su gobierno y nadie podrá tachar su conducta de violenta o arbitraria.

Un gobierno al que han colaborado los distinguidos estadistas Saracho, Louiza, Quintana, Pinilla y otros, no se puede considerar flojo, vacilante, ni falto de iniciativas.

Las críticas, cuando tienen una base de verdad y son inspiradas en las necesidades del pueblo, deben ser recibidas favorablemente; pero, no es noble, ni justo atacar a un respetable estadista en los últimos días de su gobierno.

El doctor Villazón, por sus antecedentes, por su honradez y por los servicios que ha prestado al país, merece las más respetuosas consideraciones.

LA TARDE consigna el siguiente artículo:

POR EL CIUDADANO MÁS CONSPICUO DE LA REPÚBLICA

Un violento e inesperado artículo registrado en las columnas de un importante diario de la localidad, ha causado impresión profunda y desagradable en nuestros círculos políticos y sociales, dejando entrever el desahogo de rencores comprimidos y desechos mal disimulados.

En ese artículo sañudo se ha pretendido y vano y risible empeño arrojar una sombra a la honradez inmaculada del actual Jefe del Estado y a la inflexible corrección de sus procedimientos, como si en la conciencia pública del país no pesara el enorme prestigio que ampara la personalidad de ese meritorio y respetable hombre público.

Tan vacío y tan desprovisto de fundamento resulta el ataque intentado contra el doctor Villazón, que el ha motivado la protesta inmediata de la

prensa culta de esta localidad y la condenación unánime de la opinión pública.

Por lo que a nosotros toca, el artículo en cuestión no ha logrado conmovernos. Imparciales apreciadores de la política gubernamental del doctor Villazón, a quien nada debemos personalmente porque jamás imploramos sus favores o beneficios, y aun cuando en varias ocasiones creemos deber censurar alguno de sus actos políticos, tan insignificante llamamos el cargo que se pretende formular al Mandatario, que en un principio sólo tuvimos un gesto de desden ante el inoportuno ataque.

Valgan, empero, estas frases para dejar constancia de que la prensa culta y honrada protesta enérgicamente contra el

agresivo e injustificable ataque dirigido a un ciudadano tan eminente y respetable del país, a quien la nación debe inolvidables servicios, desde aquellos angustiosos momentos en que ella vacilaba a consecuencia del desastre en los campos de batalla.

La administración del doctor Villazón, a la que imprimieron rumbo las inapreciables dotes del ilustre político liberal y la cooperación que le prestaron hombres de reconocida preparación, pasará a la posteridad como el modelo de un régimen austero.

Por eso es, y será Villazón cuando descienda del Poder, un ciudadano meritorio y conspícuo de la República.

ARICA

FERROCARRIL AL MORRO

Arica, 25.—Terminóse ayer la enrielladura del ferrocarril al Morro.

Esta vía tiene gran importancia estratégica, porque permitirá la rápida comunicación de los fuertes entre sí y con la línea Arica-La Paz.

Cuando el sol declina

El Gobierno del Excmo. Dr. Elodoro Villazón, toca a su término, y entre tanto, todos los bolivianos que se interesan por la causa nacional, verifican el balance, lógica operación mental que se realiza al final de toda acción humana para contemplar de visu el resultado de la obra. En este estado, donde es preciso pensar y sentir lealmente, produciendo impresión ingrata por lo impositivo de la actitud, el órgano escrito merced a los capitales del señor Patiño, que no por ser grande en la forma, ha de dejar de contener esas estrecheces nacionales, que con rara pluralidad florecen en nuestro medio, el órgano aquel, decimos, se lanza de punta en blanco para atacar al presidente Villazón.

Se le acusa nada menos que como autor de malversación de caudales públicos, de sobornos, de laxitudes en gobernar y se le acusa en términos incompatibles con la serena concepción del periodista, cuyo deber es traslucir honradamente el eco de la pública opinión.

Qué es imputable al jefe del Ejecutivo, para merecer en las postimerías de su mandato, tan burdo como injustificado ataque? Recibió la investidura suprema en momentos difíciles para el país, cuando la intervención de una tercera entidad, nos arrancara con el nombre de fallo un preciado girón de la patria y colocados ante el inevitable dilema, buscárase la más conciliadora solución; respetuoso ante el cumplimiento de nuestro derecho constitucional dirigió la marcha del Estado, pacíficamente, sin producir violentas sacudidas en la conciencia pública ni conmocionar fuertemente la opinión con actos que trasciendan a atentado. Convencido de que la mejor organización de la fuerza, es la suprema sustentación del derecho, levantó aún más el nivel del ejército nacional; la especie infame de la malversación no llegará hasta él, ni nadie lo tolerará; quien contemple el considerable empuje de los ingresos nacionales, que han duplicado en poco tiempo, llegando a 25 millones, no aceptará la loca afirmación.

¿Dónde está la laxitud denunciada, o acaso se entiende por laxitud el imperio del derecho, o es quizás energía de acción la influencia del látigo de los casiques despóticos de antaño?—Tal criterio parecería de esclavos, que sintiendo el fraternal trato del señor, extrañan las barbaridades del antiguo amo. Critíquese al Dr. Villazón, con más serenidad, ya que la crítica y a menudo el descontento, son la insignia compensación que la sociedad suele arrojar sarcásticamente al hombre que supo desvelarse por su salud y que empleó sus mejores energías en provecho general, pero no se le calumnie ni se trate de arrojar sombras a una administración honrada.

La historia, ese finísimo cedazo a través del cual se ciernen los acontecimientos humanos, libres ya de las impurezas del odio o la pasión, se encargará un día de poner en relieve la figura del actual mandatario, entonces, enfiado el rescoldo del desafecto personal, el brote de sentimientos imparciales analizarán su conducta. Es pues, labor histórica a falta de hombres justos, la que dará sus verdaderos méritos a la administración actual; mas, pareciera actitud mediocre la de colocarse en el arroyo y decir in-

NOTICIAS TELEGRAFICAS

Servicio especial para «EL COMERCIO DE BOLIVIA» por la vía de Buenos Aires

FRANCIA

DESPUÉS DE LA CAÍDA DE SCUTARI

París, 25.—Los diarios dicen que la toma de Scutari por los montenegrinos agrava la situación europea, ya turbada desde hace mucho tiempo, a pesar del hábil tacto empleado por las potencias desde el principio del conflicto balkánico-turco.

AUSTRIA-HUNGRIA

CONSEJOS DE LA PRENSA

AL GOBIERNO IMPERIAL

Viena, 25.—Los órganos de prensa aconsejan al gobierno asuma una actitud enérgica respecto a Montenegro, obrando con o sin las potencias, por que consideran que la toma de Scutari es un insulto al continente y que pone al descubierto la no solidaridad y el poco vigor de las grandes naciones encargadas de mantener el concierto europeo.

PORTUGAL

APADRINAMIENTO DEL ENLACE DE DON MANUEL DE BRAGANZA CON LA PRINCESA VICTORIA AUGUSTA

Lisboa, 25.—Dícese que el emperador de Alemania, Guillermo II, y el rey de la Gran Bretaña, Jorge V, apadrinarán el matrimonio del último monarca de Portugal, don Manuel de Braganza, con la princesa Augusta de Hohenzollern.

INGLATERRA

NOTA DE AUSTRIA

A LAS POTENCIAS

DEVOLUCIÓN DE SCUTARI

Londres, 25.—Austria ha enviado a las potencias una nota pidiendo el pronto restablecimiento del prestigio de ellas y manifestando que si no seceden a dar este paso indispensable, el imperio sabrá hacer respetar las determinaciones internacionales, colectivamente adoptadas, para obtener la evacuación de Scutari por los montenegrinos.

—Asegúrase que Montenegro resolvió entregar espontáneamente la ciudad de Scutari para que forme parte de la nueva nación albanesa.

JAPON

CLAMANDO POR LA GUERRA

CONTRA ESTADOS UNIDOS

Tokio, 25.—El asunto de tierras en California, suscitado por el gobierno de ese estado con el Japón, lleva camino de convertirse en un *casus belli* por obra del enardecimiento que devora al pueblo japonés. Ayer y hoy se realizaron nuevas manifestaciones con el concurso de enorme gentío, que pedía a gritos la declaración de guerra a Estados Unidos.

URUGUAY

CONGRESO DE DEFENSA AGRÍCOLA

Montevideo, 25.—Para hoy se señaló la inauguración del congreso internacional de defensa agrícola, al cual han sido invitados todos los países sudamericanos.

ESTADOS UNIDOS

PROYECTO DE PAZ UNIVERSAL

EXPLOSIÓN EN UNA MINA

Washington, 25.—El ministro de relaciones exteriores, Mr. Bryan, presentó al senado el proyecto que, sobre establecimiento de la paz en todo el mundo, fuera anunciado ya desde hace algún tiempo.

Pensylvania, 25.—En una de las minas de este distrito acabó de ocurrir una terrible explosión que causó la muerte de ciento veinte individuos.

ESPAÑA

FELICITACIONES AL REY

VISITA A LA CAPITAL DEL SENÁ

Madrid, 25.—El rey Alfonso XIII recibió ayer en el palacio real al cuerpo diplomático, que solicitó una audiencia con el objeto de felicitar al soberano por haber salido ileso del último atentado.

—Confírmase la noticia de que S. M. se dirigirá a París antes del 15 del próximo mes de mayo, haciéndose constar que su viaje no tiene relación con el comercio ni con la política franco-española, siendo nada más que una visita de pura cortesía.

PERU

LAS DECLARACIONES

DEL GENERAL MONTES

Lima, 25.—Todos los diarios publican íntegras las declaraciones que sobre política sudamericana y en lo relativo a la cuestión de las Cautivas hiciera en Santiago el general Ismael Montes.

Y al hacer esta reproducción no vierten comentario alguno. La opinión dominante es que las fórmulas propuestas por el estadista boliviano no merecen discusión por ser impracticables.

CHILE

LOS RESTOS DEL EXCMO. MATTE

Santiago, 25.—Ayer en la tarde llegaron los restos mortales del que fué enviado ex traordinario y ministro plenipotenciario de Chile ante el gobierno del imperio alemán, señor Augusto Matte, habiendo sido recibidos por los ministros de estado y tributados los respectivos honores militares.

La blenorragia no se cura con la simple desaparición de los flujos

Es necesario, ante todo, destruir el gonococcus, fortalecer y limpiar las vías urinarias, rejuveneciendo la uretra y la vejiga.

De otra manera se expone el enfermo a reapariciones o complicaciones siempre graves y funestas

—EL GONOCOL—

DEL Dr. RAINAUD

Suprime los flujos. Mata el microbio. Hace desaparecer las irritaciones

Es un tratamiento simultáneo por oblas e inyecciones, a base de compuestos coloidales, cuyas reacciones bacteriolíticas e inmunizadoras son apreciadas y conocidas debidamente.

El color ligeramente azulado que adquieren las orinas con el uso del GONOCOL no debe alarmar al enfermo, pues esa es la mejor demostración de la eficacia del medicamento.

Precio de la caja: 22 francos
En todas las boticas de la República

Por mayor: AUGUSTO MEYTRE, 179 Avenida Errazuriz 181. Casilla 1495, Valparaíso

vectivas contra el hombre que deja ya el poder y que próximo a devolver las insignias presidenciales al pueblo que lo eligió irá a reunirse a los demás ciudadanos de la República. Ese ciudadano merece consideración y aprecio y como afiliado a un partido político merece lealtad.

No es disculpable renegar del sol cuando ha alumbrado, por el mero hecho de que declina.

PUBLICO.

El señor Ministro de Bolivia

«La República» Santiago, abril 8 de 1913.

Desde ayer se encuentra en Santiago el nuevo representante de Bolivia en Chile, Excmo. señor don Víctor Sanjinés, quien viene a poner término al largo receso en que se ha mantenido las negociaciones pendientes entre el país amigo y el nuestro, por ausencia de una personalidad diplomática investida de las elevadas funciones de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario.

Aun antes de que el Excmo. señor Sanjinés pisara territorio chileno, solo al tenerse anuncio semi-oficial de su misión en Chile, nuestro Gobierno, la sociedad y la prensa exteriorizaron su profunda y sincera complacencia por la designación como representante de Bolivia de un personaje de tan cumplidos antecedentes, que une a los méritos de una larga y brillante carrera en la vida pública de su país, las de un ascendido americano.

Esto comprueba que por sí solo, por el prestigio de su nombre y de su fama de sabio y distinguido diplomático el Excmo. señor Sanjinés tiene derecho a la consideración y respeto de la opinión pública chilena, la cual ve en él el más autorizado representante de Bolivia.

La misión del señor Ministro, no lo dudamos, se desarrollará fácilmente y sin obstáculos dentro de un terreno propicio a la concordia boliviano-chilena. Existen en ambos países corrientes de reciprocas simpatías que tienden a dar un rumbo cierto y definido a las negociaciones diplomáticas llamadas a liquidar negocios aun insolubles.

El alto espíritu de solidaridad americana que domina al Excmo. señor Sanjinés y sus propósitos largo tiempo preconizados en la prensa y en la tribuna y últimamente reiterados a su partida del Brasil, de conducir dentro de sus atribuciones diplomáticas al completo acercamiento de su patria y la nuestra, le coloca en situación privilegiada para dar desarrollo con seguridades de éxito a un programa ventajoso para los dos países de solución en las diferencias pendientes.

Los que como nosotros sus-

temamos la antigua creencia de que el perfecto equilibrio de los países australes del continente, la paz y su progreso descansan en un acercamiento franco y sincero de Chile y de Bolivia, nos regocijamos de que el Excmo. señor Sanjinés llegue a nuestro país en el momento más oportuno para dar vida y robustecer un propósito de tan trascendentes proyecciones internacionales.

INSERCIÓNES

La justicia ante todo

Hemos visto con agrado la nómina de algunos sacerdotes meritorios para llenar la vacante de dignidades que faltan en el coro de la Catedral. Nosotros no tenemos ninguna relación con ellos, pero queremos ante todo que la virtud y el trabajo sean premiados en la gerarquía y antigüedad que a cada uno le corresponde.

He aquí los que merecen la preferencia.
Doctor M. Larrea.
Doctor I. Fernández.
Doctor M. Bilbao La Vieja.
Doctor Ce'estino Loza.
Los anteriores sacerdotes satisfacen las aspiraciones del vecindario.

E. A.

COMUNICADOS

Señor Director de

«EL COMERCIO DE BOLIVIA»
El suscrito padre de don Andrés Luján Corredor de Pucará, recién ha leído en el N° 3.769 de su ilustrado diario en la sección crónica, donde se asevera: que mi hijo, por fuerza, compelió a los indios de fincas al trabajo del templo, que han perecido algunos con el derrumbe, que los patrones han quejados ante el Prefecto. Sirvase usted rectificar que el vecindario y los excomulgados, no los peones de fincas, desde ahora mucho tiempo trabajan dicho templo por espontánea y propia voluntad: que mi hijo, el día del suceso, se estaba medicando en la cama por su estado moribundo: que la desgracia lamentable era un caso fortuito, casual, imprevisto, no imputable a nadie, y no justificable por carecer de malicia, premeditación y ejecución, según nuestra legislación y la Carta Constitucional.

La Paz, 25 de abril de 1913.

De usted—

Seguro

Servidor

MARIANO LUJAN,

AVISOS NUEVOS

EN VENTA—Se ofrece la finca Santa Lucía de Maqueyaya, situada en Ancoraimas, provincia de Ormasuyos.
Para pormenores, calle Maximiliano Paredes (Fábrica de Fideos «La Genoveza»).

5 v. 3774

PREVENCIÓN.—Sabemos que don José Ciales y hermanas desean vender su acción situada en la finca Ejra del cantón Caquiaviri, Pacajes, cuya porción es sólo la dosavaparte de dicha finca. Se sabe aun que aquel señor no es el verdadero dueño. Para evitar plitos prevenimos al público con oportunidad.

El Procurador.

15 v. 3774

GRATITUD.—La experta y bien conocida reputación de los doctores Natalio A. e Isidoro Aramayo y la de la distinguida matrona señora Trinidad Calderón, ha sido un factor para que mi hogar se vea alegrado con un robusto niño; hago pues pública mi gratitud a ellos, por la delicada y feliz operación que han efectuado en la persona de mi señora esposa.

La Paz 25 de abril de 1913.
S. Federico Lorini.

2 v. 3774

VISO JUDICIAL.—E. D. Ricardo Salinas L., Juez 4° de Partido de la Capital y de las Provincias Murillo e Ingavi.

Por decreto de 21 ha señalado el día 30 del que rige horas 2 p. m., para el remate de una casa y terrenos adyacentes, situados sobre la primera zeta del camino real que va al Alto de Potosí, tras del Panteón de esta ciudad, propios de Mariano Arquipa, bajo la base de Bs. 8.836 20 ctvs., rebajada que ha sido la primera décima de su tasación pericial, y por ejecución que contra su propietario sigue don Salustiano Lizón, cobrándole cantidad de pesos.

Las personas que tengan interés en el remate, pueden apersonarse el día y hora señalados a la oficina del suscrito secretario.

La Paz, abril 24 de 1913.
Victor Alarcón Muñoz.

5 v. 3774

JUAN CRISTIAN SALAZAR
Director de orquesta, profesor de piano y demás instrumentos de cuerda y compositores de pianos y armonicos, ofrece sus servicios al público en los expresados ramos.

La afinación de pianos así como su composición, la renovación del material como son: marfil, fieltro, paño, encordadura, barniz, se hacen conforme a los procedimientos más garantizados. Precios y horario convencional.

Oficina: Chirinos, junto a la «La Florida». 113

30 v. 3773

EN VENTA—Varios lotes de terreno en la calle Amazonas, entre Sopocachi y la Nueva Paz, y una muy productiva y extensa finca en Achacachi.

Para tratar verse con el señor Filipo Gutiérrez, calle Chirinos N° 13.

8 v. 3773

EN ALQUILER—Bonitas habitaciones con muebles.

Murillo 400. (Sobre el Prado)



CONSULES, PERITOS MERCANTILES, CONTADORES, TENEDORES DE LIBROS
Personalmente o por correo prepara el—
Instituto Mercantil de Santiago [Chile]

Fundado en 1904

CAPITAL \$ 200.000

Banquero: «Banco de Chile»
Enseñase según los adelantos últimos de la educación profesional, las siguientes contabilidades: Ingleses, Comercial, Bancaria, Agrícola, Minera, Industrial, Militar, Eclesiástica, Liquidaciones, Oro y Billetes, al Tercero, etc. Además, Aritmética Comercial, Estenografía y Algebra, Gramática, Redacción Mercantil, Inglés, Francés, Alemán e Italiano; Economía Política, Hacienda Pública y Estadística, Derecho Civil, Derecho Comercial, Derecho Internacional, Régimen Aduanero, Legislación Consular, Algebra financiera y Geografía Económica, Caligrafía, Dactilografía y Taquigrafía, Moral y Pedagogía. Cursos colectivos de 1 y 2 años y de 6 a 4 meses; importan Bs. 160, 110 y 50 respectivamente; individuales que durarán la mitad del tiempo de los otros, importan Bs. 500, 250 y 110, respectivamente. PENSION (casa y comida) Bs. 45 mensuales. INGRESO DE ALUMNOS: en toda época del año, sin examen y desde los 12 años de edad. Pídanse prospectos en esta imprenta o a Santiago Chile, Ahumada, 1686. La obra «Contabilidad Comercial», sin profesor, «Contabilidad Agrícola y Aritmética», sin profesor [dedicada a los Excmos. presidentes desidentes de las repúblicas de Chile, Argentina y Bolivia] y «Aritmética Práctica Contables» sin profesor, valen 24 Bs. cada una. Estas obras se venden en esta imprenta [de «El Comercio de Bolivia»] Victor Mena Velásquez, Director Contador de Estado y Perito Mercantil y Consular.—José Paz Molina, Profesor boliviano, secretario.



El Instrumento Ideal

De todas las compras que Vd. haya jamás hecho, ninguna le ha proporcionado tanto placer como la Victor-Victrola.

Tanto las personas jóvenes como las de edad gozan de este instrumento, pues les reproduce la clase de música que más prefieren.

No hay ocasión mejor que ahora para comprar su Victor-Victrola

Pídanse catálogos a nuestro agente

GERARDO ARGOTE

Almacén de Música y Bazar
Casilla 377.—Yanacocha 73.—Teléfono 203.
—LA PAZ—



Dr. J. Luis Cariaga CIRUJANO-DENTISTA

Graduado en las Universidades de Filadelfia E. U. de Norte América y La Paz, Bolivia; de regreso de Norte América y Europa ofrece sus servicios profesionales a su distinguida clientela con una nueva y completa instalación eléctrica que estará al servicio del público desde el 21 del presente en su consultorio de la calle Colón N° 112 de 9 a 12 a. m. y de 1 a 5 p. m.

Teléfono 189.
La Paz, abril 18 de 1913.

Correo 128.
3 m. A. 19.

“GERMANIA” Fábrica de Vinagre MAYOR NENOR

—Casilla 272—

Productos sin rival

Rodolfo Hoffmann.

15 v. 2763

Banco Mercantil

Propiedad de Simón I. Patiño

AUTORIZADO POR LEY DE DICIEMBRE DE 1905

Oficina Principal: Oruro

SUCURSALES:

La Paz, Sucre, Potosí, Cochabamba, Uyuni y Tupiza

Capital autorizado \$ 2.000.000	Bs. 25.000.000.
pagado	7.500.000.
Fondo de Reserva	500.000.
Provisión	15.000.

Se pone en conocimiento del público que desde el 1° de diciembre de 1912 se en esta oficina la siguiente tarifa de intereses, descuentos y comisiones:

EL BANCO PAGA

Sobre depósitos en cuenta corriente	2 % anual
“ “ a la vista	1 “
“ “ a 3 meses plazo	3 “
“ “ a 6 “	4 “
“ “ a 12 “	5 “
“ “ a plazo indefinido con aviso anticipado de 30 días para su retiro después de seis meses	4 1/2 %

EL BANCO COBRA

Sobre avance en cuenta corriente	8 %
“ “ más la comisión del 1/2 % semestral	
Sobre préstamos	11 %
Sobre descuentos	10 %
Sobre giros al exterior y diversos plazos de la República	Convenional

Abre cuentas corrientes, hace préstamos, descuentos, cobranzas, da cartas de crédito, transmite giros telegráficos, anticipa sobre consignaciones de minerales, gira sobre Londres, París, Nueva York, Hamburgo, Lima, Arequipa, Antofagasta, Buenos Aires, Rosario, Salta, Tucumán, Santa Fé, Córdoba, La Plata, Mendoza y sobre todas sus oficinas del Interior, compra y vende letras y moneda extranjera, etc., y hace en general toda clase de operaciones bancarias.

Oficina en La Paz: Calle Chirinos Nos. 92 y 94. A. 20
1. m. E. 28 La Paz, enero 12 de 1912

Gran Hotel Guibert

— LA PAZ —

El primero en toda la República

Situado al centro de la población

Este antiguo establecimiento, único en su género, por su comodidad, aseo y esmerado servicio; ha recibido últimamente importantes mejoras en sus distintos departamentos.

Los pasajeros que se alojen en este hotel, encontrarán todas las comodidades necesarias, satisfaciéndose al gusto más exigente.

Cuenta con departamentos especiales para familias y hombres solos, todos ellos perfectamente amueblados con elegancia y gusto.

El edificio principal del hotel ha sido ensanchado con los departamentos tomados tanto de la casa del señor Adolfo Arana, como las casas pertenecientes a la Municipalidad, en cuyas secciones se han instalado piezas lujosas y de especial comodidad.

Iguales mejoras se han introducido en el Anexo situado en la casa de las monjas concepcionistas.

Su propietario, el señor Alex. Guibert, no ha omitido ningún sacrificio pecuniario de su parte para atender debidamente a su distinguida clientela.

Tiene comedores reservados para familias, salones especiales para banquetes.

Los licores son cuidadosamente importados de las casas y fábricas más acreditadas de Europa.

Cuenta, además, con la elegante y lujosa sucursal en

Gran Café du Park

Situado en el centro del paseo de moda, el Prado.

La administración general se halla a cargo de un competente cuerpo de empleados.

My. 14.

BANCO

DE LA

Nación Boliviana

Casilla de correo N.º 208

Teléfono No. 179

CAPITAL AUTORIZADO £ 2.000.000

CAPITAL PAGADO £ 1.517.000

Dirección telefónica "NAVLANA"

Oficina Central: La Paz

Sucursales: en Sucre, Oruro, Cochabamba, Potosí, Tarija y Santa Cruz; y próximas a establecerse en Riberalta y Trinidad.

NEGOCIOS DE BANCA EN GENERAL:
Recibe depósitos a la vista y a plazo fijo. Acepta depósitos judiciales y depósitos de valores en custodia. Abre Cuentas Corrientes. Concede préstamos y créditos en cuenta corriente. Efectúa descuentos. Compra y vende giros y valores. Expide cartas de créditos. Hace transferencias telegráficas y se encarga de cobranzas.

TARIFA DE INTERESES

ABONA

Sobre depósitos en cuenta corriente	2 % anual
“ “ a la vista	2 “
“ “ a 3 meses plazo	3 “
“ “ a 6 “	4 “
“ “ a 12 “	5 “

COBRA

Sobre préstamos	11 % anual
“ “ avances en cuenta corriente	10 “
“ “ Descuentos	8 “

J 25 La Paz, septiembre 7 de 1912.

COMPTOIR

Técnico-constructor

BOLIVIA:—La Paz, Oruro y Cochabamba
CHILE:—Santiago, Rancagua, Linares, Antofagasta y Arica

Planos, proyectos, construcciones, estudios y construcciones de ferrocarriles, alcantarillas, canales, regadío, mensurales, fundas, minas, ingeniería sanitaria, concreto armado. Instalaciones hidráulicas, turbinas, bombas, aríetes. Instalaciones eléctricas, proyectos completos de instalaciones hidro-eléctricas, proyectos completos de maquinaria a vapor para usos industriales, decanvilles.

OFICINA CENTRAL: Santiago, Chile, S. A., Huérfanos 223, Teléfono Inglés 2383, Casilla 190, Telegramas: Comté

Banco Alemán Transatlántico

Deutsche Ueberseeische Bank,
CAPITAL MARCOS 30.000.000
RESERVAS « 6.827.015

CASA CENTRAL:

Deutsche Ueberseeische Bank, Berlin. Oficina central de las sucursales chilenas y bolivianas:—Valparaíso, calle Prat 120, 126.

OFICINA EN LA PAZ: Plaza de la Ley (antes Mercado)

SUCURSALES

Bolivia, La Paz, Oruro. Argentina: Bahía Blanca, Buenos Aires, Córdoba Mendoza, Tucumán y Rosario de Santa Fé

Chile: Antofagasta, Concepción, Iquique, Porno, Santiago Temuco, Valdivia, Valparaíso y Arica

BRASIL: Río de Janeiro. São Paulo y Santos.

PERU: Arequipa, Callao, Lima, Trujillo.

URUGUAY: Montevideo.

ESPAÑA: Barcelona y Madrid.

Este Banco abre cuentas corrientes, hace préstamos, descuentos, cobranzas, da cartas de crédito y transmite giros telegráficos, extiende letras a la vista y a plazo sobre las principales ciudades del mundo, compra y vende letras, moneda extranjera, etc., y hace en general toda clase de operaciones bancarias.

Tarifa de intereses que regirá desde el 1° de enero de 1912

hasta nuevo aviso:

EL BANCO ABONA

Sobre Depósitos en Cuenta Corriente	2 %
Depósitos a la vista	1 “
“ “ 3 meses	3 “
“ “ 6 “	4 “
“ “ 12 “	5 “
“ “ a plazo indefinido, pudiendo retirarse con 30 días de aviso después de 6 meses	5 “
“ “ en la sesión de Caja de Ahorros, conforme al reglamento respectivo, que está a disposición del público en las oficinas del Banco	4 “

FABRICA DE AGUAS GASEOSAS

Lévy y Massé

A la entrada del Malecón de Challapampa

OFRECEMOS NUESTROS SQUEETES PRODUCTOS

Frescos y Jarabes

DE

Limón, Frambuesa, Grosella, Naranja Granadina.

Sifones Ginger Ale

Siendo nuestros productos garantizados, suplicamos a los consumidores exigir siempre nuestra marca

LEVY Y MASSE

Fábrica de Aguas Gaseosas

Atendemos todos los pedidos para las provincias.

SUCESORES DE

González y Madariaga

Calle Lanza Nos. 11 y 13

Teléfono N.º 350 Casilla N.º 414

Dirección telefónica: "Gonzamada"

Casa de remates, consignaciones y compra-venta de toda clase de artículos.

Importan y venden a los precios más bajos en plaza los siguientes objetos:

Gramófonos y discos «Victor» y sus accesorios. Muebles americanos, variado surtido, sillas de Vienn, clases diversas.

Por llegar: Pianos alemanes de las mejores marcas, guitarras españolas, mandolinas, escritorios americanos, muebles de mimbre, catros ingleses y alemanes un inmenso stock y muchas mercaderías indispensables para todos.

Tenemos constantemente en venta: Muebles tapizados a modelos más modernos, muebles de sala, comedor, escritorio y dormitorio y menaje de casa y oficina en general. Joyas, ropas, máquinas de escribir y coser, armas, herramientas, etc. etc.

Se atienden pedidos de provincias, enviando listas de precios a quien las solicita, igualmente que presupuestos en general. Nos encargamos de remates en casas particulares haciendo adelantos.

Proporcionamos dinero a interés en cualquier cantidad.

Rapidez y reserva absoluta en todas las operaciones

La casa funciona diariamente de 8 de la mañana a 8 de la noche, sin interrupción alguna, y los días feriados hasta la 2 del día.

P. N. 91.

Sesi razones

Por qué los bizcochos americanos Eficaz

son el mejor remedio del mundo para exterminar las ratas y pericotes?

1) Están siempre listos para usarse.
2) Son inofensivos para las personas y animales domésticos y, por lo tanto, no venenosos.
3) Matan y momifican las ratas, secando el cuerpo sin dejar mal olor.
4) Evitan la peste bubónica.
5) Son relativamente más baratos que otros específicos, y su eficacia está garantizada.

Precio Bs. 1.50 la caja

Se vende: Farmacia Central, Farmacia Spá, Farmacia P. Soria, Farmacia Colón. Importador para Bolivia José R. Soria.

Banco Nacional de Bolivia

reado por ley de 17 de Agosto y Decreto Supremo de 1° de Septiembre de 1871.

Oficina principal: Sucre.

Sucursales: La Paz, Cochabamba, Oruro, Potosí, Tarija, Tupiza y Uyuni

CAPITAL PAGADO Bs. 6.500.000

RESERVAS:

Fondo de Reserva	Bs. 950.000.
“ de Provisión	210.000.
“ para Dividendos	400.597.54

Bs. 1.566.597.54

Intereses y comisiones que desde el 1° de agosto regirán la Oficina de La Paz, hasta nuevo aviso.

EL BANCO PAGA

En depósitos a la vista y en cuenta corriente	2 % anual
“ “ id a 3 meses plazo	3 “
“ “ id a 6 “	4 “

EL BANCO COBRA

Intereses: sobre avances en cuenta corriente	8 % anual
“ “ Préstamos	10 “
“ “ Id con garantía de Letras Hipotecarias	9 “
“ “ Descuento	9 “

COMISIONES

“ sobre cobranzas y remisión de fondos al Exterior	1/2 %
“ “ avances en cuenta corriente	1/2 %
“ “ depósitos en custodia, encargándose el Banco del cobro de cupones y remisión de fondos a los interesados	1/2 % por mil

La Paz, 1° de febrero de 1912

Facultad Oficial de Medicina

Sección de odontología

Consultorio dental gratuito

Calle General Campero No. 13.

Teléfono 196.

Se pone en conocimiento del público que el consultorio gratuito estará a disposición de los enfermos de horas 10 a 11 a. m. y de 4 a 5 p. m.

Se efectúan extracciones, obtenciones, orificaciones y todo cuanto se refiere a práctica dental.

Señores Carlos Suárez y Eugenio Luna Orozco, h., Profesores.

El ayudante: Carlos Pérez.

Dr. Néstor Morales I., Decano.

ESTREÑIMIENTO

y de todas las Enfermedades que resultan de esta: INAPETENCIA, JAQUEAS, VÁHIOS, EMBARAZOS gástricos e intestinales, OSPERIAS, HIPOCONDRIA, ALMORRANAS, AFECIONES DEL HÍGADO, etc.

Las PÍLDORAS de APHODINE DAVID

urgente a base de Boudaine (frangula) no crasiva, no teniendo los inconvenientes de los purgantes salinos, no abar, escamones, jalapa, colocintida, sen, etc. con cuyo uso el estreñimiento no tarda en hacerse más perenne.

La APHODINE DAVID no provoca ni náuseas, ni cólicos. Puede prolongarse más convenientemente su empleo hasta que se restablezcan completamente las funciones.

D. C. DAVID LABOR, 17, rue de la Harpe, París; en COURBONVILLE, cerca de PARIS.

En La Paz: BOTICA de los INCAS y en las principales Farmacias y Droguerías.

JARABE VIDO

al Heroína y al Bromoformo

CALMA prontamente la TOS y CURA de un modo seguro los

Resfriados, Bronquitis crónica, Coqueluche, Gripe, Asma, Laringitis, Catarro pulmonar, sin provocar Pesadez de Cabeza, Estreñimiento, Calambres del Estómago, etc.

D. C. DAVID LABOR, en Courbevoie, cerca de París, y en todas farmacias.

En La Paz: BOTICA de los INCAS y en las principales Farmacias y Droguerías.

ESTOMAGO

Curación del 95 por 100 de las enfermedades del estómago e intestinos con el ELIXIR Estomacal de Suiz de Carlos. Lo recetan los médicos de los cinco partes del mundo. Tónica, ayuda a las digestiones, abre el apetito, quita el dolor y cura la

DISPEPSIA

las acedias, vómitos, vértigo estomacal, indigestión, flatulencias, dilatación y úlcera del estómago, hipercloridria, neurastenia gástrica, anemia y clorosis con dispepsia: suprime los cólicos, quita la diarrea y disenteria, la fetidez de las deposiciones y es antiséptico. Vigoriza el estómago e intestinos, el enfermo come más, digiere mejor y se nutre. Cura las diarreas de los niños en todas sus edades.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 33, MADRID, España. Se remite folleto a quien lo pida.

NUEVOS ALAMBICOS

para destilar y rectificar RON, AGU-RIENTES, ALCOHOL, etc.

HERNANDEZ FILS AINE

QUIE PRÁCTICO del Destilado de Alcohol y FENOL, etc. TRANSACCION de Comercio de

EN LA PAZ: 17, rue de la Harpe, París; en COURBONVILLE, cerca de PARIS.

En La Paz: BOTICA de los INCAS y en las principales Farmacias y Droguerías.

En La Paz: BOTICA de los INCAS y en las principales Farmacias y Droguerías.

ENFERMEDADES NERVIOSAS

Curación Infaible

por el

Jarabe Henry Mure

Completo delo siglo 19 - “Amesman 10 años de experiencia en las Hospitales de París.

PARA LA CURACION DE EPILEPSIA-MISTICO-VERITON HISTERIA-EPILEPSIA CRISIS NERVOSAS BAILE DE SAN VICTOR JAQUEAS Edematosos del CEREBRO DESVANECIMIENTO y de la Medula Espinal COMISIONES Ginecologicas DIABETIS AZUCARADA HESUSOS CONVULSIONES ESPERIMENTALES

Se envía gratuitamente una nota instructiva a quienes deseen informarse, para las personas que lo piden.

HENRY MURE, 10, rue Saint-Esprit (Francia).

En La Paz: BOTICA de los INCAS y en las principales Farmacias y Droguerías.

NO MÁS DIETA — NINGÚN REGIMEN

LAS PÍLDORAS purgantes y depurativas

DEL DOCTOR DEHAUT

147, Boulevard St-Denis, PARIS

SE TOMAN AL COMER

Regularización del Intestino

REGENERACION DE LA SANGRE

En La Paz: BOTICA de los INCAS y en las principales Farmacias y Droguerías.

En La Paz: BOTICA de los INCAS y en las principales Farmacias y Droguerías.